



Chorzów, dnia: 19.11.2024 r.

Pismo nr : SSWCH/NZ/ 258 /2024

WYKONAWCY

ubiegający się o zamówienie publiczne

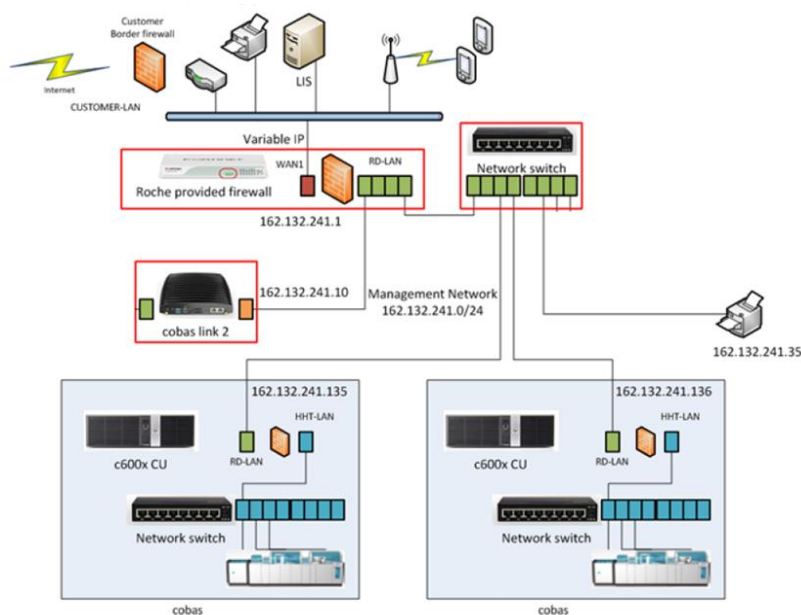
WYJAŚNIENIA I ZMIANA TREŚCI SWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji - art. 275 pkt. 1 ustawy Pzp, pn.: „**Dostawa odczynników wraz z dzierżawą analizatora immunochemicznego na okres 24 miesięcy**” - Znak sprawy **TP/252/DA/23/24**.

Zamawiający, **Szpital Specjalistyczny w Chorzowie**, działając na podstawie art. 284 ust. 1, 2 i 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), udostępnia poniżej treść zapytań do Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej dalej "SWZ") wraz z wyjaśnieniami i zmianami :

1. Czy zamawiający udostępni w swoich zasobach dostęp do sieci lokalnej w celu zapewnienia integracji z LIS oraz dostępu do internetu ?

Oferowane analizatory oraz systemy wymagają do pracy stałego połączenia z internetem. Jest to związane z aktualizacją licencji oprogramowania, pobieraniem danych o odczynnikach, kontrolach, kalibratorach, serwisem zdalnym oraz połączeniem z LIS. Wymagane jest połączenie z poniższymi serwerami na spacyfikowanych portach. Poniżej schemat połączeń rozwiązań diagnostycznych (analizatorów).



**SZPITAL SPECJALISTYCZNY W CHORZOWIE**

ul. Zjednoczenia 10, 41-500 Chorzów
tel. +48323463615, fax. +48322414733 e-mail: sekretariat@sswch.pl



NIP 6272323217, REGON 271503395, KRS 0000050560

sswch.pl

URL	IP	Port	Typ	Description
*.navify.com	193.58.155.0/24	443	CloudFlare	Main connections enabling Remote Service
*.navify.com	193.228.103.0/24	433 (514/541)	CloudFlare	Current/future setup using Cloudflare
remoteservice.roche.com	62.209.44.11	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas1.roche.com	62.209.44.21	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas2.roche.com	62.209.44.22	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas3.roche.com	209.202.167.19	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas4.roche.com	209.202.167.20	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas5.roche.com	120.136.45.231	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas6.roche.com	120.136.45.230	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas15.roche.com	35.76.193.4	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
remoteservice-gas16.roche.com	52.193.219.53	443	Direct	Dedicated connections enabling Remote Support
rln-cm-*.dia.roche.com	52.178.37.238	514 / 541	Direct	Dedicated connections enabling FortiGate management
teleservice.roche.com	196.3.50.39	443 / 80	HTTP	Dedicated connection to TSN
remoteservice-dr.roche.com	209.202.167.21	443	Direct	Axeda Disaster Recovery

Odpowiedź: Na chwilę obecną Zamawiający nie posiada takiej możliwości, takowe rozwiązanie prawdopodobnie zostanie zastosowane w ciągu najbliższego kwartału.

2. Czy Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu podłączenia analizatora do sieci Zamawiającego (LIS) oferowanych urządzeń do 8 tygodni od daty podpisania umowy? Uzasadnienie: Z uwagi na długie terminy realizacji połączeń urządzeń przez dostawcę Państwa systemu LIS, które nie są zależne od nas jako Wykonawcy.

Odpowiedź : Zamawiający wydłuża termin podłączenia analizatora do sieci Zamawiającego (LIS) maksymalnie do 6 tygodni, licząc od daty zawarcia umowy, termin dostawy analizatora - do 4 tygodni nie ulega zmianie.

3. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na składanie zamówień oraz na zgłaszanie reklamacji odczynników i awarii aparatu przez aplikację Wykonawcy (strona internetowa)? Uzasadnienie: Składanie zamówień, zgłaszanie reklamacji odczynników i awarii aparatu przez aplikację Wykonawcy umożliwi Zamawiającemu przeglądanie historii wpisów, śledzenie statusu zgłoszeń i wysyłki zamówień.

Odpowiedź : Zamawiający wyraża zgodę.

4. Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby w miejsce wymaganych ulotek informacyjnych/metodycznych, ulotek producenta, katalogów, ulotek o produkcie, kart danych technicznych załączyć oświadczenie do oferty o posiadaniu tych dokumentów oraz ich dostawie na każde żądanie Zamawiającego? Jednocześnie Wykonawca poda w ofercie adres strony internetowej, na której znajdują się ww dokumenty, z której Zamawiający może stale korzystać.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

Dotyczy zał. Nr 4 projektowane postanowienia umowy

5. par. 1 ust. 6 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na doprecyzowanie postanowienia, poprzez wskazanie, iż łączna wartość zamówionego asortymentu nie będzie mniejsza niż 70% całkowitej wartości umowy?





Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

6. par. 3 ust. 3 i ust. 13 Czy Zamawiający odstąpi od wymogu ubezpieczenia aparatury określonego w niniejszym postanowieniu umowy?

Uzasadnienie: Ubezpieczenie urządzenia leży w strefie autonomicznych uprawnień Wykonawcy jako właściciela przedmiotu dzierżawy, dlatego umowa pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym nie powinna regulować tej kwestii.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

7. par. 3 ust. 9 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zamianę słowa "godzin" na "godzin w dni robocze"?

Ponadto, czy Zamawiający w przypadku przedłużającej się awarii dopuszcza możliwość wykonania badań w innym laboratorium na koszt Wykonawcy?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisu. Zamawiający dopuszcza możliwość wykonania badań w innym laboratorium na koszt Wykonawcy.

8. par. 3 ust. 23 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na wykreślenie tego postanowienia?

Uzasadnienie: Zgodnie z art. 12 ust. 4 ustawy o wyrobach medycznych m.in. etykiety i instrukcje używania wyrobów medycznych przeznaczonych dla użytkowników innych niż laicy mogą być wyrażone w języku polskim lub języku angielskim, z wyjątkiem informacji przeznaczonych dla pacjenta, które podaje się w języku polskim lub wyraża za pomocą zharmonizowanych symboli lub rozpoznawalnych kodów.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

9. par. 3 ust. 30 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zamianę słowa "dni" na "dni robocze"?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

10. par. 3 ust. 38 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę niniejszego postanowienia tak, aby skorzystanie z zakupu interwencyjnego wykluczało zastosowanie kar umownych?

Czy Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację tego postanowienia poprzez dodanie w jego treści, że Zamawiający może skorzystać z prawa do zakupu interwencyjnego „po bezskutecznym upływie przynajmniej 5- dniowego dodatkowego terminu wyznaczonego Wykonawcy do realizacji zobowiązania”?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

11. par. 6 ust. 3 lit. b)-c) Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby wysokość kary umownej była liczona od wartości sumy czynszu dzierżawnego? Wskazujemy, iż wszelkie ryzyka finansowe związane z możliwością obciążenia Wykonawcy karami umownymi będą podlegały wkalkulowaniu do ceny ofertowej, co nie jest finalnie zjawiskiem korzystnym dla Zamawiającego.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

12. par. 6 ust. 3 lit. d) i ust. 10 Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby kara umowna była liczona od „niezrealizowanej wartości umowy brutto”? Specyfika realizacji przedmiotu Umowy, polegającego na świadczeniu ciągłym, przez okres ustalony w kontrakcie, czyni nieuzasadnionym naliczanie kar, w stosunku do wartości globalnej umowy, w sytuacji, gdy Zamawiający nie ma uwag do umowy w części wykonanej do daty wypowiedzenia.



W przeciwnym razie kara umowna powinna zostać uznana za wygórowaną zgodnie z art. 484 k.c.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

13. par. 6 ust. 4 Czy Zamawiający wyraża zgodę na dodanie "do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody"? Ewentualnie dodanie: „wyłączona jest odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu utraconych korzyści”?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

14. par. 6 ust. 10 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację postanowienia poprzez dodanie na końcu fragmentu:
„po uprzednim wezwaniu dodatkowym i wyznaczeniu Wykonawcy dodatkowego terminu co najmniej 5 dni roboczych.”? Odstąpienie, nawet częściowe, może skutkować po stronie Zamawiającego potrzebą zmiany wykonawcy. Jednocześnie procedura naprawcza może skutecznie zapobiegać tego rodzaju przypadkom, umożliwiając dokończenie współpracy stron.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

15. par. 6 ust. 10 lit. a) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zamianę słowa "dni kalendarzowych" na "dni robocze"?
Ponadto, czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę sformułowania “jednorazowa zwłoka” na “trzykrotna zwłoka”?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

16. par. 6 ust. 10 lit. c) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę wyrażenia "z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy" na "z przyczyn zawnionych przez Wykonawcę"?
Zgodnie z art. 471 k.c. dłużnik odpowiada za nienależyte wykonanie umowy jeżeli wynika ono z przyczyn za które ponosi odpowiedzialność.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

17. par. 6 ust. 10 lit. c) i ust. 11 Prosimy o modyfikację zapisów poprzez dodanie zdania:
„nie dotyczy okoliczności, gdy Zamawiający zalega z płatnościami za dostarczony towar ponad 30 dni licząc od terminu zapłaty. Wówczas Wykonawca będzie uprawniony do powstrzymania się ze spełnieniem obowiązku kolejnych dostaw do dnia zapłaty całości zaległych należności”?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

18. par. 6 ust. 15 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na usunięcie niniejszego postanowienia umowy? W przypadku braku zgody na usunięcie niniejszego postanowienia, czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie zapisu "lecz nie dłużej niż 3 miesiące po jej zakończeniu"?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

19. par. 8 ust. 4 Czy Zamawiający jako administrator danych osobowych, które mogą znajdować się na aparatach będących przedmiotem zamówienia i do których w związku z prawidłową realizacją obowiązków wynikających z umowy o udzielenie zamówienia publicznego, tj. przyłączenie do sieci, dokonywanie przeglądów, świadczenie usług serwisowych może mieć dostęp Wykonawca, wyrazi zgodę na zawarcie umowy



powierzenia przetwarzania danych osobowych? Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta zostałaby z Wykonawcą jako procesorem wg załączonego wzoru :

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu roku, w(dalej: „Umowa”) pomiędzy:
..... z siedzibą w wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców
prowadzonego przez Sąd Rejonowypod nr KRS:, o kapitale
zakładowym w wysokości:....., będącą podatnikiem czynnym podatku VAT
zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON
nr....., reprezentowaną przez:

-,

-,

zwaną dalej „Przetwarzającym”

a

..... z siedzibą w wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców
prowadzonego przez Sąd Rejonowypod nr KRS:, o kapitale
zakładowym w wysokości:....., będącą podatnikiem czynnym podatku VAT
zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON
nr....., reprezentowaną przez:

-,

-,

zwaną dalej „Zamawiającym”,

łącznie zwanych „Stronami”

Mając na uwadze, że:

- w dniu Strony zawarły umowę (zwaną dalej „Umową główną”), której przedmiotem jest,
- usługi świadczone przez Przetwarzającego w ramach Umowy głównej są związane z wykonywaniem przez Przetwarzającego operacji na danych osobowych w imieniu Zamawiającego,
- Zamawiający jako administrator danych osobowych jest obowiązany zapewnić, iż przetwarzanie przez Przetwarzającego danych osobowych w jego imieniu będzie odbywało się zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

§ 1

Definicje

Użyte w umowie określenia będą miały następujące znaczenie:

- 1) Rozporządzenie (UE) 2016/679 – oznacza rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu



takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);

- 2) Umowa główna – oznacza zawartą przez Strony umowę, do której niniejsza Umowa stanowi załącznik;*
- 3) Usługi – oznaczają usługi, o których mowa w Umowie głównej;*
- 4) administrator – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych;*
- 5) dane osobowe – oznacza dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia (UE) 2016/679, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;*
- 6) naruszenie ochrony Danych Osobowych – oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do Danych Osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;*
- 7) organ nadzorczy – oznacza Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie;*
- 8) przetwarzanie – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;*
- 9) podmiot przetwarzający – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;*
- 10) państwo trzecie – oznacza państwo nienależące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.*

§ 2

Przedmiot umowy

- 1. Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad przetwarzania oraz zabezpieczania danych osobowych, które Przetwarzający przetwarza w imieniu Zamawiającego na podstawie niniejszej umowy (dalej jako „Dane Osobowe”).*
- 2. Strony są zobowiązane być w stanie wykazać zgodność z postanowieniami niniejszej umowy.*

§ 3

Dane osobowe przetwarzane przez Przetwarzającego w imieniu Zamawiającego

- 1. Zamawiający jako administrator, działając na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia (UE) 2016/679, powierza Przetwarzającemu przetwarzanie Danych Osobowych na potrzeby świadczenia Usług, do których realizacji Przetwarzający zobowiązał się w Umowie głównej. Kategorie osób, których dotyczą Dane Osobowe oraz rodzaje powierzanych Przetwarzającemu Danych Osobowych wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.*





2. Przetwarzający przyjmuje Dane Osobowe do przetwarzania i zobowiązuje się je przetwarzać w imieniu Zamawiającego na zasadach określonych w niniejszej umowie.
3. Przetwarzający jest uprawniony do wykonywania na Danych Osobowych wszelkich zautomatyzowanych lub niezautomatyzowanych operacji przetwarzania uzasadnionych i niezbędnych dla realizacji Usług, które obejmują w szczególności: przechowywanie, pobieranie, kopiowanie, przeglądanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.
4. Przetwarzający jest uprawniony do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Usług świadczonych Zamawiającemu na podstawie Umowy głównej.
5. Zamawiający oświadcza, że spełnił wszelkie warunki legalności przetwarzania Danych Osobowych.
6. Zamawiający powierza Przetwarzającemu przetwarzanie Danych Osobowych w jego imieniu przez okres obowiązywania niniejszej umowy.
7. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji niniejszej umowy Strony poniżej wyznaczają osoby właściwe do kontaktu w sprawach związanych z wykonaniem tej umowy, po jednej osobie z każdej ze Stron oraz ich zastępców w przypadku nieobecności:
 - a. Osoby kontaktowe po stronie Zamawiającego
 1., e-mail – jako główna osoba kontaktowa
 2., e-mail – jako osoba zastępująca
 - b. Osoby kontaktowe po stronie Przetwarzającego
 1., e-mail – jako główna osoba kontaktowa
 2., e-mail – jako osoba zastępująca

§ 4

Dalsze powierzenie przetwarzania danych

1. Przetwarzający jest uprawniony do korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego w trakcie realizacji przetwarzania Danych Osobowych na podstawie niniejszej umowy (tzw. podmiotu podprzetwarzającego), pod warunkiem poinformowania Zamawiającego o każdym planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania Danych Osobowych oraz o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących podmiotów podprzetwarzających, w szczególności o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu podprzetwarzającego przez innego usługodawcę lub o rezygnacji z usług podmiotu podprzetwarzającego, oraz z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zamawiający jest uprawniony do wyrażenia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania Danych Osobowych usługodawcy wskazanemu przez Przetwarzającego w terminie 7 dni od otrzymania od Przetwarzającego informacji o planowanym dalszym powierzeniu ich przetwarzania innemu podmiotowi podprzetwarzającemu lub o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu podprzetwarzającego przez innego usługodawcę. W przypadku złożenia sprzeciwu przez Zamawiającego dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych przez Przetwarzającego podmiotowi objętemu sprzeciwem jest niedopuszczalne.
3. Przetwarzający jest zobowiązany zapewnić, iż podmiot podprzetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu Danych Osobowych daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by



- przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/679 i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
4. Dalsze powierzenie czynności przetwarzania podmiotowi podprzetwarzającemu, o którym mowa w § 4 ust. 1, jest możliwe jedynie pod warunkiem nałożenia przez Przetwarzającego na ten podmiot podprzetwarzający na mocy umowy tych samych obowiązków ochrony danych jakie spoczywają na Przetwarzającym w ramach niniejszej umowy, w szczególności obowiązku wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 5. W przypadku, gdy powierzenie przetwarzania Danych Osobowych podmiotowi podprzetwarzającemu wiąże się z transferem tych danych do państwa trzeciego, taki transfer danych odbywa się zgodnie z rozdziałem V Rozporządzenia (UE) 2016/679. Jeżeli państwo trzecie, w którym zlokalizowany jest podmiot podprzetwarzający nie zapewnia odpowiedniego poziomu ochrony danych osobowych na swoim terytorium i jednocześnie brak jest innych podstaw umożliwiających transfer Danych Osobowych do tego państwa trzeciego, Przetwarzający podpisze z takim podmiotem podprzetwarzającym umowę opartą o standardowe klauzule umowne (moduł trzeci klauzul: Przekazywanie między podmiotami przetwarzającymi) przyjęte decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2021/914 z dnia 4 czerwca 2021 r. w sprawie standardowych klauzul umownych dotyczących przekazywania danych osobowych do państw trzecich na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679. Niniejsza umowa sama w sobie nie zapewnia wypełnienia obowiązków związanych z międzynarodowym przekazywaniem danych zgodnie z rozdziałem V Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 6. Umowa, wskazana w ust. 4 i ust. 5 powyżej zawierana jest w formie przewidzianej w art. 28 ust. 9 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 7. Przetwarzający ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za wypełnienie obowiązków ochrony danych spoczywających na podmiocie podprzetwarzającym, któremu powierzył przetwarzanie Danych Osobowych. W przypadku niewywiązania się przez taki podmiot podprzetwarzający ze spoczywających na nim obowiązków ochrony Danych Osobowych, Zamawiający ma prawo żądać zaprzestania korzystania przez Przetwarzającego z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania Danych Osobowych.
 8. Lista podmiotów podprzetwarzających znanych na dzień podpisania niniejszej Umowy, z których usług Przetwarzający jest uprawniony do korzystania, stanowi Załącznik nr 3. Zmiana w zakresie podmiotów podprzetwarzających następuje w sposób przewidziany w ust. 1 i 2 powyżej i nie wymaga zawarcia aneksu do niniejszej Umowy.

§ 5

Obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający jest obowiązany przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zamawiającego, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przy czym za udokumentowane polecenie Zamawiającego uważa się polecenia przekazywane drogą elektroniczną lub na piśmie. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji gdy



- wymóg przetwarzania Danych Osobowych nakłada na Przetwarzającego prawo Unii Europejskiej lub prawo lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający poinformuje Zamawiającego o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
2. Przetwarzający jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych mu do przetwarzania Danych Osobowych. Przetwarzający podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679 w celu zapewnienia bezpieczeństwa Danych Osobowych. Przetwarzający wdraża co najmniej środki techniczne i organizacyjne określone w Załączniku nr 2 do niniejszej umowy. Zapewnienie bezpieczeństwa Danych Osobowych obejmuje ochronę danych przed naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych (naruszenie ochrony Danych Osobowych). Oceniając odpowiedni poziom bezpieczeństwa, Strony należycie uwzględniają stan wiedzy technicznej, koszty wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz związane z tym ryzyko dla osób, których dane dotyczą. Mając na uwadze, że środki techniczne i organizacyjne są uzależnione od postępu technicznego i dalszego rozwoju, bez wpływu na jakiegokolwiek przepisy Rozporządzenia (UE) 2016/679, Przetwarzający może wdrożyć odpowiednie alternatywne środki do tych wskazanych w Załączniku nr 2. Czyniąc to, Przetwarzający zapewnia, że poziom bezpieczeństwa określonych środków nie może zostać zmniejszony. Przetwarzający będzie okresowo monitorował procesy wewnętrzne oraz środki techniczne i organizacyjne w celu zapewnienia, że przetwarzanie Danych Osobowych w jego zakresie odpowiedzialności jest zgodne z wymaganiami obowiązującego prawa oraz ochrony praw osób, których dane dotyczą.
 3. Przetwarzający zapewnia, że w dostęp do Danych Osobowych jest udzielany członkom jego personelu jedynie w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy, zarządzania nią i jej monitorowania. Przetwarzający zapewnia, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy Danych Osobowych i środków ich zabezpieczenia zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jaki i po jej rozwiązaniu.
 4. Przetwarzający przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
 5. Na żądanie Zamawiającego, Przetwarzający poinformuje Zamawiającego o lokalizacji przetwarzania Danych Osobowych przez Przetwarzającego oraz inne podmioty przetwarzające, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
 6. Przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, jest obowiązany w miarę możliwości pomagać Zamawiającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia (UE) 2016/679, w szczególności Przetwarzający jest zobowiązany poinformować Zamawiającego o wszelkich otrzymanych pytaniach lub żądaniach osób, których dotyczą Dane Osobowe (podmiotów danych). Przekazanie przez Przetwarzającego wyżej wskazanych informacji następuje niezwłocznie, ale nie



później niż w terminie 3 dni od otrzymania pytania lub żądania od podmiotu danych. Przetwarzający nie jest uprawniony do samodzielnego – w szczególności bez konsultacji z Zamawiającym – udzielania odpowiedzi na pytania i podejmowania działań w związku z żądaniami podmiotów danych.

- 7. Przetwarzający, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Zamawiającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia (UE) 2016/679.*
- 8. Przetwarzający jest obowiązany udostępnić Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania, iż spełnia obowiązki określone w niniejszym paragrafie umowy oraz umożliwia Zamawiającemu lub upoważnionemu przez niego audytorowi przeprowadzanie audytów, o których mowa w § 6 niniejszej umowy i przyczynia się do nich.*
- 9. W związku z obowiązkiem określonym w ust. 8 powyżej Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Zamawiającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia (UE) 2016/679 lub innych przepisów Unii Europejskiej lub kraju jego siedziby w zakresie ochrony danych osobowych.*
- 10. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych przez Przetwarzającego, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do Przetwarzającego, a także o wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto Dane Osobowe powierzone Przetwarzającemu na podstawie niniejszej umowy.*
- 11. Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony Danych Osobowych jest zobowiązany bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, zgłosić je Zamawiającemu wskazując w zgłoszeniu:*
 - a. charakter naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie;*
 - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony Danych Osobowych;*
 - c. opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Przetwarzającego w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych, w tym opis działań podjętych w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.*

Jeżeli przekazanie wszystkich wyżej wymienionych informacji równocześnie nie jest możliwe, pierwotne zgłoszenie Przetwarzającego zawiera informacje dostępne w danej chwili, a po uzyskaniu dostępu do dalszych informacji Przetwarzający przekazuje je bez zbędnej zwłoki.

§ 6

Prawo audytu

- 1. Zamawiający jest uprawniony do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy Przetwarzający spełnia obowiązki określone w § 5 niniejszej umowy.*





2. Strony ustalają następujące zasady prowadzenia audytu, o którym mowa w ust. 1 powyżej:
 - a. Audyt może polegać zarówno na żądaniu przedstawienia dokumentów oraz informacji dotyczących przetwarzania danych, jak i na czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania danych w trakcie dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem sobót i świąt) w godzinach od 10:00 do 16:00, po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego drogą elektroniczną na adres e-mail: [] o terminie audytu i jego zakresie, co najmniej na 7 dni przed rozpoczęciem audytu.
 - b. Zamawiający prowadzi audyt osobiście lub za pośrednictwem niezależnych audytorów zewnętrznych, którzy zostali upoważnieni przez Zamawiającego do przeprowadzenia audytu w jego imieniu.
3. Czynności kontrolne prowadzone w toku audytu, o których mowa w § 6 ust. 2 lit. a, mogą polegać w szczególności na sporządzaniu:
 - a. notatek z przeprowadzonych czynności (w szczególności notatek z odebranych wyjaśnień i przeprowadzonych oględzin),
 - b. kopii dokumentów dotyczących przetwarzania Danych Osobowych,
 - c. wydruków Danych Osobowych z systemów informatycznych,
 - d. wydruków kopii obrazów wyświetlanych na ekranach urządzeń wchodzących w skład systemów informatycznych wykorzystywanych do przetwarzania Danych Osobowych,
 - e. kopii zapisów rejestrów systemów informatycznych,
 - f. zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń systemów informatycznych, w których odbywa się przetwarzanie Danych Osobowych,

z zastrzeżeniem, że nie mogą prowadzić do ujawnienia Zamawiającemu danych osobowych nieobjętych niniejszą umową, w szczególności danych osobowych innych klientów Przetwarzającego, lub prowadzić do obniżenia skuteczności przyjętych przez Przetwarzającego środków technicznych i organizacyjnych w celu ochrony danych osobowych przetwarzanych w jego organizacji bądź zagrażać lub prowadzić do obniżenia poziomu ich bezpieczeństwa.
4. Audyt obejmuje swoim zakresem wyłącznie przetwarzanie Danych Osobowych, z wyłączeniem wszelkich informacji niejawnych, poufnych, czy stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa Przetwarzającego.
5. Czynności audytowe odbywają się wyłącznie w obecności osoby wyznaczonej przez Przetwarzającego.
6. Czynności audytowe nie mogą nadmiernie utrudniać działalności Przetwarzającego, w szczególności wykonywania obowiązków przez pracowników lub współpracowników Przetwarzającego.
7. Zamawiający dostarcza Przetwarzającemu kopię raportu z przeprowadzonego audytu. W przypadku stwierdzenia w toku audytu niezgodności działań Przetwarzającego z niniejszą umową lub przepisami o ochronie danych osobowych, do których stosowania Przetwarzający jest obowiązany, Przetwarzający niezwłocznie zapewni zgodność przetwarzania Danych Osobowych z postanowieniami umowy lub przepisami, których naruszenie stwierdzono w raporcie z audytu.



Odpowiedzialność Stron

1. *Przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną u Zamawiającego lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową przetwarzania przez Przetwarzającego Danych Osobowych.*
2. *W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Przetwarzającego niniejszej umowy, Przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.*

§ 8

Postanowienia końcowe

1. *Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej.*
2. *Wypowiedzenie Umowy głównej skutkuje równoczesnym wypowiedzeniem niniejszej umowy.*
3. *W przypadku gdy wyniki audytu, o którym mowa w § 6 niniejszej umowy lub kontroli przeprowadzonej przez organ nadzoru u Przetwarzającego lub innego podmiotu przetwarzającego, któremu Przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych wykażą, iż Przetwarzający w sposób zawiniony naruszył postanowienia niniejszej umowy, lub w przypadku nieuwzględnienia przez Przetwarzającego żądania, o którym mowa w § 4 ust. 7 niniejszej umowy, Zamawiający jest uprawniony do rozwiązania tej umowy ze skutkiem natychmiastowym.*
4. *W przypadku rozwiązania niniejszej umowy, Przetwarzający zależnie od decyzji Zamawiającego usuwa lub zwraca Zamawiającemu powierzone Dane Osobowe, w tym (jeżeli dotyczy) wszelkie nośniki zawierające Dane Osobowe oraz niezwłocznie i nieodwracalnie niszczy wszelkie kopie dokumentów i zapisów na wszelkich nośnikach, zawierających Dane Osobowe – jeśli nośniki te nie podlegają zwrotowi do Zamawiającego, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju siedziby Przetwarzającego nakazują Przetwarzającemu dalsze przechowywanie Danych Osobowych. W takim przypadku za przetwarzanie ww. danych po rozwiązaniu niniejszej umowy Przetwarzający odpowiada jak administrator.*
5. *Przetwarzający jest obowiązany niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 4 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od rozwiązania niniejszej umowy, jak również na żądanie Zamawiającego potwierdzić na piśmie jego wykonanie w terminie 3 dni roboczych od otrzymania żądania. Przetwarzający zapewnia przestrzeganie niniejszej umowy do czasu usunięcia lub zwrotu Danych Osobowych do Zamawiającego.*
6. *Wszelkie zmiany lub uzupełnienia w niniejszej umowie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.*
7. *W kwestiach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzenia (UE) 2016/679.*
8. *Postanowień niniejszej umowy nie interpretuje się w sposób sprzeczny z prawami i obowiązkami przewidzianymi w Rozporządzeniu (UE) 2016/679 ani w sposób naruszający podstawowe prawa lub wolności osób, których dane dotyczą.*
9. *Jeśli jakiekolwiek postanowienie niniejszej umowy stanie się lub zostanie uznane za nieważne, nielegalne lub niemożliwe do wykonania przez jakikolwiek właściwy sąd, pozostałe części umowy pozostaną w pełni ważne i skuteczne.*



10. *Wszelkie spory wynikłe ze stosunku prawnego objętego niniejszą umową rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.*
11. *Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.*
12. *Integralną część umowy stanowią załączniki:*
 - a. *Załącznik nr 1: Kategorie osób, których dotyczą Dane Osobowe oraz rodzaje powierzanych Przetwarzającemu Danych Osobowych,*
 - b. *Załącznik nr 2: Środki techniczne i organizacyjne dla zapewnienia bezpieczeństwa danych.*
 - c. *Załącznik nr 3: Lista zaakceptowanych podmiotów podprzetwarzających*

Odpowiedź : Zamawiający wyraża zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, lecz na wzorze Zamawiającego, który został zamieszczony na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

20. par. 9 ust. 6 W projekcie umowy, nie zawarto kompletnych postanowień umownych, dotyczących zasad wprowadzania zmian wysokości wynagrodzenia należnego wykonawcy w przypadku zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia. W związku z tym, że umowa, która zostanie zawarta w wyniku przetargu, ma być zawarta na okres dłuższy niż 6 miesięcy, postanowienia takie są wymagane przez art. 439 Prawa zamówień publicznych. Czy wobec powyższego postanowienia te zostaną wprowadzone do projektu umowy? Poniżej dołączamy proponowane przez nas brzmienie postanowień zgodnych z art. 439 PZP. Strony zobowiązują się dokonywać zmian wynagrodzenia należnego Wykonawcy z tytułu dostawy określonych w Umowie produktów (w szczególności odczynników, materiałów zużywalnych, części zamiennych) określonego w §4 Umowy oraz w załącznikach do niej („Waloryzacja”), w przypadku zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia („Zmiana cen”). Waloryzacja dokonywana będzie w oparciu o wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem w stosunku do kwartału poprzedniego, publikowany co kwartał przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego („GUS”) na podstawie art. 25 ust. 11 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych („Wskaźnik”). Przyjmuje się, że Zmiana cen nastąpiła, jeżeli Wskaźnik osiągnął wartość większą lub równą 3%. Przyjmuje się, że Zmiana cen wpływa na koszt wykonania Zamówienia odpowiednio do wysokości Wskaźnika, przy czym Waloryzacja następować będzie w wysokości wynoszącej połowę Wskaźnika. Waloryzacja następować będzie co 3 miesiące, przy czym pierwsza waloryzacja nastąpi po 6 miesiącach od zawarcia Umowy. W dniu, w którym zgodnie z ust. 5 następuje Waloryzacja, zmienia się wynagrodzenie w zakresie wskazanym w ust. 1, biorąc pod uwagę wartość Wskaźnika ostatnio opublikowaną przez Prezesa GUS, o ile wartość ta będzie większa lub równa wartości wskazanej w ust. 3. Odpowiednio zmienione zostają ceny poszczególnych pozycji załącznika asortymentowo-cenowego. W razie potrzeby, przy wyliczaniu Waloryzacji, ceny zaokrągla się w dół do pełnych groszy. W przypadku drugiej i kolejnych Waloryzacji, cenami wyjściowymi, które będą waloryzowane, będą ceny powstałe w wyniku poprzedniej Waloryzacji, z uwzględnieniem ewentualnych zmian jakie od czasu poprzedniej Waloryzacji zostały dokonane w drodze aneksów do Umowy.



SZPITAL SPECJALISTYCZNY W CHORZOWIE

ul. Zjednoczenia 10, 41-500 Chorzów
tel. +48323463615, fax. +48322414733 e-mail: sekretariat@sswch.pl

NIP 6272323217, REGON 271503395, KRS 0000050560



sswch.pl

Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, może się zmienić w wyniku zastosowania wszystkich Waloryzacji o maksymalnie 50% pierwotnej wartości Umowy. Waloryzacja, o której mowa w niniejszym paragrafie nie wymaga aneksu do Umowy. Po Waloryzacji, w razie potrzeby, Wykonawca przekaze Zamawiającemu załącznik asortymentowo-cenowy zmieniony zgodnie z niniejszym paragrafem.

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

21. par. 11 ust. 7 Czy Zamawiający wyraża zgodę na zawarcie umowy w formie elektronicznej przy wykorzystaniu kwalifikowanego podpisu elektronicznego przez Wykonawcę?

Odpowiedź : Zamawiający nie wyraża zgody.

Ponadto zgodnie z udzielonymi odpowiedziami na zapytania Wykonawców oraz zmianami SWZ Zamawiający modyfikuje treść następujących dokumentów :

1. Formularz oferty – Załącznik nr 1 do SWZ,
 2. „Warunki graniczne dotyczące analizatora immunochemicznego i odczynników” - Załącznik nr 1a do Formularza oferty,
 3. Projektowane postanowienia umowy - Załącznik nr 4 do SWZ,
- które zostały opublikowane na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

Niniejsze wyjaśnienia stanowią integralną część postępowania, którego dotyczą.

Dyrektor



Województwo
Śląskie

Jednostka ochrony zdrowia Samorządu Województwa Śląskiego